



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
Trial Chamber
Chambre de première instance

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩ កញ្ញា ២០០៧/អវតក/អជសដ

Case File/Dossier No. 002/19-09-2007-ECCC/TC

Before: Judge NIL Nonn, President
Judge Silvia CARTWRIGHT
Judge YA Sokhan
Judge Jean-Marc LAVERGNE
Judge THOU Mony

Date: 09 June 2011
Original language(s): Khmer/English
Classification: PUBLIC

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): 09 / 06 / 2011
ម៉ោង (Time/Heure): 15:51
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ueh Arun

DECISION ON CIVIL PARTY LEAD CO-LAWYERS' REQUEST FOR EXTENSION OF TIME

Co-Prosecutors
CHEA Leang
Andrew CAYLEY

Accused
NUON Chea
IENG Sary
IENG Thirith
KHIEU Samphan

Civil Party Lead Co-Lawyers
PICH Ang
Elisabeth SIMONNEAU FORT

Lawyers for the Defence
SON Arun
Michiel PESTMAN
Victor KOPPE
ANG Udom
Michael G. KARNAVAS
PHAT Pouv Seang
Diana ELLIS
SA Sovan
Jaques VERGÈS

THE TRIAL CHAMBER of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia (“ECCC”);

BEING SEISED of Case File No. 002/19-09-2007-ECCC/TC pursuant to the Decisions on Appeal Against the Closing Order by Ieng Sary, Ieng Thirith, Nuon Chea and Khieu Samphan,¹ rendered by the Pre-Trial Chamber on 13 January 2011;

NOTING the Civil Party Lead Co-Lawyers’ Request for an Extension of Time of 08 June 2011 (E51/10/1) (“Request”), which seeks a ten-day extension of time for the filing of its response to the IENG Sary supplement entitled “IENG Sary’s Supplement to his Rule 89 Preliminary Objection (Royal Pardon and Amnesty)” (E51/10) filed on 27 May 2011 (“IENG Sary Supplement”), in order to allow sufficient time for translation, as the Khmer version of this document was notified on 6 June 2011;

CONSIDERING that timely preparation for the Initial Hearing requires the filing of the Civil Party Lead Co-Lawyers’ response at the earliest opportunity;

NOTING Article 7.2 of the ECCC Practice Direction on Filing and the Trial Chamber Memorandum of 08 February 2011 (E38) which permit the Parties to file documents in one ECCC working language only where it can be shown that translation constraints prevent a party from filing in both Khmer and English and/or French within the relevant deadline;


NOTING that the Civil Party Lead Co-Lawyers received notification of the IENG Sary Supplement in English on 30 May 2011;

GRANTS the Civil Party Lead Co-Lawyers a one-day extension of time to file a response to the IENG Sary Supplement, namely until tomorrow (10 June 2011) either in both Khmer and French or French or Khmer alone (with translation to follow);

REJECTS the Request for a ten-day extension of time; and

REMINDS the Parties that future requests for extension of time filed after the expiry of a deadline will not usually be granted by the Chamber. *new of*

Phnom Penh, 09 June 2011
President of the Trial Chamber



Nil Nonu
Nil Nonu

¹ Decision on Ieng Sary’s Appeal Against the Closing Order, 13 January 2011, D427/1/26; Decision on Ieng Thirith’s and Nuon Chea’s Appeals Against the Closing Order, 13 January 2011, D427/2/12; Decision on Khieu Samphan’s Appeal Against the Closing Order, 13 January 2011, D427/4/14; and Decision on Ieng Sary’s Appeal Against the Closing Order’s Extension of his Provisional Detention, 13 January 2011, D427/5/9.